

# Gemeindeblatt

## Markt Buchbach



Ausgabe 11/2023

Landkreis Mühldorf a. Inn

# Wärmeversorgung...

Seite 3



### Aus dem Inhalt:

- |                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| • Grußwort des Bürgermeisters     | Seite 3  |
| • Buchbacher Christkindlmarkt     | Seite 4  |
| • Winterdienst                    | Seite 7  |
| • God for you - 90 Stimmen singen | Seite 12 |
| • Konzert Buchbacher Blasmusik    | Seite 17 |
| • Veranstaltungskalender          | Seite 24 |



## Wichtige Dienste

### NOTRUF

Polizei Notruf	1 10
Feuerwehr	1 12
Rettungsdienst / Erste Hilfe	1 12
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	11 61 17
Polizei Mühldorf a. Inn	0 86 31 / 36 73-0
Kreisklinik Mühldorf a. Inn	0 86 31 / 6 13-0
Giftnotrufzentrale	0 89 / 1 92 40
Krisendienst Psychiatrie	01 80 / 6 55 30 00

### ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

Telefon: 116 117

### STÖRUNGSDIENSTE

*Strom-Netzgebiet Buchbach:*

Elektronunternehmen Bauer GmbH 0172 / 8 02 76 55

*Strom-Netzgebiet Ranoldsberg:*

Bayernwerk 0941 / 28 00 33 66

Wasserversorgung Ranoldsberg 0 80 86 / 13 78

Wasserversorgung Isener Gruppe 0 80 82 / 91 71

Wassergenossenschaft Angering-Isen 0 80 82 / 51 43

### WASSER / KLÄRANLAGE / BAUHOF

13.11. bis 19.11.2023	Hr. Maier	0152-24386988
20.11. bis 26.11.2023	Hr. Bruckmaier	0152-06387041
27.11. bis 03.12.2023	Hr. Brandmaier	0172-9068415
04.12. bis 10.12.2023	Hr. Schilf	0174-3354504
11.12. bis 17.12.2023	Hr. Maier	0152-24386988
18.12. bis 24.12.2023	Hr. Bruckmaier	0152-06387041
25.12. bis 31.12.2023	Hr. Brandmaier	0172-9068415

### PFARRAMT BUCHBACH

Telefon: 0 80 86 / 555 999-0

Telefax: 0 80 86 / 555 999-9

### KINDERGÄRTEN

**Kinderhaus St. Monika**, Buchbach

Kindergarten Telefon: 0 80 86 / 555 998-0

Kinderkrippe Telefon: 0 80 86 / 555 998-6

**Kinderhaus Antonius**, Ranoldsberg

Telefon: 0 80 86 / 3 24 05 90

**Waldorfkindergarten Felizenzell**

Telefon 0 80 86 / 82 93

### NACHBARSCHAFTSHILFE BUCHBACH

Telefon: 0 80 86 / 94 55 - 0

## Öffnungszeiten

### RATHAUS BUCHBACH

Montag bis Freitag 8.00 Uhr - 12.00 Uhr

Dienstag 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Donnerstag 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

#### Telefonische Servicezeit:

Montag bis Freitag 8.00 Uhr - 12.00 Uhr

Montag bis Mittwoch 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Donnerstag 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Telefon: 0 80 86 / 93 07-0

Telefax: 0 80 86 / 93 07-30

E-Mail: [rathaus@buchbach.de](mailto:rathaus@buchbach.de)

Internet: [www.buchbach.de](http://www.buchbach.de)

### WERTSTOFFHOF BUCHBACH

März bis November:

Dienstag 15:00 Uhr - 18:00 Uhr

Samstag 10:00 Uhr - 14:00 Uhr

Dezember bis Februar:

Samstag 10:00 Uhr - 12:00 Uhr

### ERSCHEINUNGSDATUM AUSGABE 12/2023

Die nächste Ausgabe des Gemeindeblattes erscheint ab Montag, 18.12.2023 (-keine Gewähr-).

### ANNAHMESCHLUSS

Der **Annahmeschluss** für Artikel, Werbung und Kleinanzeigen für die **Ausgabe 12/2023 ist der 04. Dezember 2023.**

E-Mail: [gemeindeblatt@buchbach.de](mailto:gemeindeblatt@buchbach.de)

## Impressum

**V.i.S.d.P.:** Thomas Einwang, Erster Bürgermeister

Herausgeber: Markt Buchbach, Marktplatz 1, 84428 Buchbach

Redaktion: Thomas Einwang, Doris Greimel

(Für die Inhalte der nicht gemeindlichen Beiträge ist die Redaktion nicht verantwortlich!)

Konzeptentwicklung: Christian Klotz, Firma Qualikom, Grabenstätt

Layout und Satz: Doris Greimel

Gestaltung: SMS Stöger-Medien-Service GmbH, Traunstein

Druck: Druckerei Lanzinger, Oberbergkirchen

Auflage: 1.280 Stück

## Titelbild

Bild: Johann Swist

Luftbild Christkindlmarkt 2022



## Grußwort des Bürgermeisters



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Zukunft der Wärmeversorgung der Gebäude ist nicht erst seit den Diskussionen um das Gebäudeenergiegesetz im Fokus der Überlegungen des Marktes Buchbach.

Ende März 2023 haben dazu 650 Grundstückseigentümer im Hauptort Buchbach ein Schreiben des Marktes Buchbach mit Informationen über den aktuellen Stand des Vorhabens hinsichtlich einer zentralen Versorgung erhalten. Dem Schreiben lag ein Fragebogen der „Wärmenetz Buchbach GbR“ bei, mit dessen Hilfe herausgefunden werden sollte, ob sich ein Nahwärmenetz in Buchbach wirtschaftlich und technisch realisieren lässt.

Mittlerweile haben die Verantwortlichen der „Wärmenetz Buchbach GbR“ die dabei eingegangenen Informationen mit externer Unterstützung entsprechend ausgewertet und werden das Ergebnis den Bürgerinnen und Bürgern im Rahmen einer Informationsveranstaltung vorstellen.

Die Veranstaltung findet statt am

**Donnerstag, 30.11.2023, um 19 Uhr  
im Kulturhaus Buchbach, Schulstraße 4.**

Hierzu sind alle Bürgerinnen und Bürger eingeladen.

Neben den Ergebnissen der Befragung informieren die Verantwortlichen der „Wärmenetz Buchbach GbR“ dabei auch über den aktuellen Stand der weiteren Planungen hinsichtlich möglicher Trassenführung, Bauabschnitten sowie über die Möglichkeiten und Rahmenbedingungen eines Anschlusses an das Wärmenetz.

Weitere Informationen finden Sie auf den Seiten 5 und 6.

Informationen rund um das geplante Wärmenetz können im Internet unter [www.waermenetz-buchbach.de](http://www.waermenetz-buchbach.de) nachgelesen werden.

Der Markt Buchbach sowie die Verantwortlichen der „Wärmenetz Buchbach GbR“ freuen sich auf eine zahlreiche Teilnahme.

Ich wünsche allen eine gute Zeit sowie eine einigermaßen „staade“ Advents- und Vorweihnachtszeit!

Herzlichst Ihr  
Thomas Einwang  
Erster Bürgermeister

## Inhaltsverzeichnis

<b>GRUßWORT BÜRGERMEISTER</b>	Seite 3
<b>AUS DEM RATHAUS</b>	Seite 4
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Christkindlmarkt Buchbach</li> <li>• Ehrungen 2023</li> <li>• Schneeräumpflicht im Gemeindegebiet</li> <li>• Wärmenetz Buchbach</li> <li>• Carsharing</li> <li>• Christbäume gesucht</li> <li>• BayernFunk</li> </ul>	Seite 5 Seite 6
<b>AUS DEM MAKRTGEMEINDERAT</b>	
<b>DER MARKT GRATULIERT</b>	Seite 7
<b>AUS DEM BAUHOFF</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Winterdienst</li> </ul>	
<b>AUS DEM LANDRATSAMT</b>	Seite 8
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abfallwirtschaft</li> <li>• Ergebnisse U 18 Wahl</li> </ul>	
<b>ÖKO-MODELLREGION</b>	Seite 9
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Förderaufruf für Öko-Kleinprojekte</li> </ul>	
<b>VOLKSHOCHSCHULE</b>	
<b>GRUND- UND MITTELSCHULE</b>	Seite 10
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klopfersinger und Elternbeirat spenden</li> <li>• Kulturmobil in Buchbach</li> </ul>	
<b>KINDERHAUS ST. MONIKA</b>	Seite 11
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vorstandschafft im neuen Jahr bestätigt</li> <li>• Vorfreude auf den Christkindlmarkt</li> <li>• Nachruf</li> </ul>	Seite 12
<b>WALDORFKINDERGARTEN</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spielegruppe im Waldorfkindergarten</li> <li>• St. Martin im Waldorfkindergarten</li> </ul>	
<b>AUS DEM PFARRVERBAND</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• God für you - 90 Stimmen singen</li> <li>• Krippenweg für Groß und Klein</li> </ul>	Seite 13
<b>BÜCHEREI ST. JAKOB</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maria Zoglauer feiert 90. Geburtstag</li> </ul>	
<b>NACHBARSCHAFTSHILFE</b>	Seite 14
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jährliche Sitzung</li> </ul>	
<b>MUSIKSCHULE</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sternschnuppe in Buchbach</li> </ul>	Seite 15
<b>VEREINE UND VERBÄNDE</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gaststättenerhaltungsverein „Beim Obern“</li> <li>• Chor Harmonie</li> <li>• Buchbacher Blasmusik</li> <li>• KRK Buchbach</li> <li>• Altschützengesellschaft Buchbach</li> <li>• FFW Buchbach</li> <li>• TSV Buchbach (Abteilungen Stockschießen, Ski und Bubaria)</li> <li>• Landfrauen Ranoldsberg</li> </ul>	Seite 16 Seite 17 Seite 18 Seite 19 Seite 20
<b>GESUNDHEIT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Krisendienst Psychiatrie</li> </ul>	
<b>SONSTIGES</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brücke Erding</li> </ul>	Seite 21
<b>AUS DEM GESCHÄFTSLEBEN</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die LECHNER's</li> <li>• Anton Habermeier GmbH</li> <li>• Schreinerei Vitzthum</li> </ul>	Seite 22 Seite 23
<b>KLEINANZEIGEN</b>	
<b>GEWERBEANZEIGEN</b>	
<b>VERANSTALTUNGSKALENDER</b>	Seite 24

## Aus dem Rathaus



Quelle: Eva Sinnette / Florian Wandinger

### Ein heimeliger Christkindlmarkt seit 1988

Mit Adventsbeginn am Samstag, 2. Dezember ab 15 Uhr findet auf dem historischen Marktplatz in Buchbach der schon zur Tradition gewordene, heimelige Christkindlmarkt statt und läutet damit die besinnliche Zeit ein.

Ab 15 Uhr sind alle Christkindlstände geöffnet und in der Poststelle im Salettl „beim Oberrn“ können die Kinder ihre „Wünsche an das Christkind“ abgeben. Während des Christkindlmarktes gibt es wieder die Kutschenfahrten von den Buchbacher Rosserern.

Ab 16.30 Uhr folgt festliche Advents- und Weihnachtsmusik mit der Buchbacher Blasmusik und um 17.30 Uhr begrüßt Bürgermeister Thomas Einwang die Besucher des Buchbacher Christkindlmarktes. Höhepunkt ist dann um 18 Uhr die Ankunft des Nikolauses mit der Pferdekutsche, wozu die Kindergartenkinder Weihnachtslieder singen.

Weiter gibt es einen Losstand und es werden Drechselarbeiten, Holzdekos, Wildspezialitäten aus Buchbacher Jagd, Tür- und Adventskränze, Getöpferes, Adventsdeko, viele Schmankerl und natürlich eine große Auswahl an heißen und kalten Getränken angeboten.

Historisch gesehen, wurde der Buchbacher Christkindlmarkt vor 35 Jahren, erstmals am Samstag, 10. Dezember 1988, einen Tag nach der Rathauseinweihung, zusammen mit dem Tag der offenen Tür im Rathaus, noch unter Bürgermeister Georg Loher, abgehalten. Damals beteiligten sich bei strömendem Regen, nahezu alle Buchbacher Geschäfte. Nach und nach haben sich die Teilnehmer geändert und ergänzt.

Einiges hat sich im Wandel der Zeit geändert, geblieben ist die heimelige Atmosphäre eines kleinen, nicht überlagerten boarischen Christkindlmarktes, der keinesfalls ein Weihnachtsmarkt sein will.

Quelle: Franz Rampl

### Ehrungen

#### von Schul- und Berufsabgängern, Sportlern und ehrenamtlich Tätigen in Vereinen/Gruppen

Im Februar 2024 wird der Markt Buchbach wieder Schul- und Berufsabgänger mit einem besonders guten Abschluss (Notendurchschnitt bis 1,99), erfolgreiche Sportler und langjährig ehrenamtlich Tätige ehren.

Bis 15. Januar 2024 haben Sie die Möglichkeit hervorragende Schüler (unter Vorlage des Abschlusszeugnisses), erfolgreiche Sportler und langjährig ehrenamtlich Tätige bei Frau Greimel (Tel. 08086/9307-11 oder [rathaus@buchbach.de](mailto:rathaus@buchbach.de)) zu melden.

### Schneeräumpflicht im Gemeindegebiet des Marktes Buchbach – das sollten Sie wissen



Der Marktgemeinderat hat in seiner Sitzung am 09.11.2021 die „Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter des Marktes Buchbach“ neu erlassen.



Der „Neuerlass“ war notwendig geworden, da es in den letzten Jahren einige gesetzliche Änderungen und Anpassungen, u.a. im Bayerischen Straßen- und Wegegesetz (BayStrWG) gegeben hat. Die Verordnung wurde am 15.11.2021 öffentlich bekannt gemacht und ist am 16.11.2021 in Kraft getreten. Diese Verordnung verpflichtet u.a. die Anlieger an öffentlichen Straßen innerhalb geschlossener Ortslage, zum Räumen und Streuen der Gehbahnen.

### Schneeräumen: Wo, wann und wie oft?

Zu räumen und zu streuen sind

a) die für den Fußgängerverkehr bestimmten, befestigten und abgegrenzten Teile der öffentlichen Straßen (insbesondere Gehwege sowie gemeinsame Geh- und Radwege) und die selbstständigen Gehwege sowie die selbstständigen gemeinsamen Geh- und Radwege oder

b) in Ermangelung einer solchen Befestigung oder Abgrenzung, die dem Fußgängerverkehr dienenden Teile am Rande der öffentlichen Straßen in einer Breite von 1,00 Meter, gemessen vom begehren Straßensrand aus.

Die Anlieger haben die unter a) und b) genannten Flächen an Werktagen ab 07.00 Uhr und an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ab 08.00 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z. B. Sand, Splitt) nicht jedoch mit Tausalz oder ätzenden Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Bei besonderer Glättegefahr (z. B. an Treppen oder starken Steigungen) ist das Streuen von Tausalz zulässig. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 21.00 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist. Hier gilt allerdings der Grundsatz der Verhältnismäßigkeit: Niemand kann bei starkem Schneefall durchgehend räumen!

Der geräumte Schnee oder die Eisreste sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung freizuhalten.

### Schnee von der Garageneinfahrt gehört nicht auf die Straße!

Wir möchten ausdrücklich darauf hinweisen, dass der Schnee von Garageneinfahrten und bei beengten Straßenverhältnissen auch der Schnee der Gehbahnen, wenn möglich, auf den Grundstücken der Anwohner zu lagern ist.

Bei anhaltender Kälte und immer wieder nachkommendem Schnee kommt es durchaus vor, dass am Straßenrand bereits schon größere Massen an Schnee über längere Zeit vom Räumen aufgehäuft sind. Kommt dann noch der Schnee von den Garageneinfahrten und Gehbahnen hinzu, fällt immer wieder Schnee auf die Straße zurück, was Probleme beim Befahren der Straße mit sich bringen kann.

Wir appellieren an die Vernunft der Hausbesitzer und bitten diese, die erwähnten Schneemassen auf dem eigenen Grundstück zu lagern.

### Schneeräumpflicht für Mieter

Vermieter können den Winterdienst durch eine Regelung im Mietvertrag oder in der Hausordnung - sofern diese Bestandteil des Mietvertrags ist – auf den Mieter übertragen. Allerdings muss der Vermieter dann kontrollieren, ob der Mieter seiner Schneeräumpflicht auch nachkommt.

**Nehmen Sie die Schneeräumpflicht doch sportlich – als winterliches Fitnesstraining an der frischen Luft!**

Die „Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und der Gehbahnen im Winter“ können Sie auf der Homepage des Marktes Buchbach ([www.buchbach.de](http://www.buchbach.de)) unter Rathaus&Politik/Ortsrecht abrufen. Bei Fragen können Sie sich natürlich auch gerne telefonisch an die Verwaltung des Marktes im Rathaus (08086/9307-0) wenden.

## Wärmenetz Buchbach



**Informations-Abend**  
**Am 30. November 23**  
**um 19 Uhr**  
**für alle Bürger**  
**im Kulturhaus**  
**Buchbach**



### Herzliche Einladung zum Info-Abend Wärmenetz Buchbach!

Wir laden am 30. November 2023 alle Bürgerinnen und Bürger ein, am Info-Abend Wärmenetz Buchbach teilzunehmen um möglichst Umweltschonend und CO<sup>2</sup> neutral zu heizen.



Im Kulturhaus Buchbach, erfahren Sie um 19:00 Uhr Fakten, wissenswertes und wirtschaftliches rund um das Wärmenetz Buchbach.

Mit der Gemeinde Buchbach im Boot, wollen wir Ihnen unser Konzept rund um das Wärmenetz Buchbach vorstellen.

Neben uns und der Gemeinde als Betreiber haben wir die Firma Pflügl (selbst Betreiber von Wärmenetzen) eingeladen, die einiges über die Verlegung der Wärmeleitungen erklären können. Außerdem erzählt Hr. Dirschedl, Energieberater des Wärmenetzes Buchbach, wissenswertes über die Anforderungen unseres Wärmenetzes und informiert über die Fördermöglichkeiten. Die Stadtwerke Dorfen sind ebenfalls mit Infos über einen Glasfaseranschluss vertreten. Wir freuen uns sehr auf zahlreiche Teilnahme, damit Sie Informationen aus erster Hand bekommen und wir Ihre Fragen zur Nahwärme beantworten können.

Quelle: Wärmenetz Buchbach GbR

## Carsharing

**mümo**  
Einfach unterwegs.

### Carsharing im Landkreis Mühldorf am Inn!

Einfach einsteigen und losfahren.  
Einfach unterwegs mit mümo.

**Unsere Standorte**

- Ampfing, Schweppermannstr. 1
- **Buchbach, Marktplatz 1**
- Haag, Am Schachenwald 1
- Neumarkt-St. Veit, Stadtplatz 30 (Parkplatz hinter altem Rathaus)
- Oberbergkirchen, Hofmark 21
- Schönberg, Waldstraße (gegenüber der Kirche)
- Schwindegg, Mühldorfer Str. 54

QR Code:

Instagram: @muehldorf\_mobil  
Facebook: @muehldorfmobil

## Christbäume gesucht

Es sind nur noch wenige Wochen bis zur Adventszeit. Daher sind wir auf der Suche nach Christbäumen für Buchbach und Ranoldsberg.

Alle, die einen entsprechenden Baum im Garten oder anderweitig „loshaben“ wollen, bitten wir, sich mit der Gemeindeverwaltung (Tel. 08086/9307-0 oder per E-Mail [rathaus@buchbach.de](mailto:rathaus@buchbach.de)) in Verbindung zu setzen.

Digitale Dörfer

# BayernFunk

**In Bayern funk't's!**  
Lokale Nachrichten lesen\*,  
Bieten, Helfen, Ratschen,  
Events teilen

Jetzt App laden und mitmachen:  
Android iOS

\* dabei immer informiert bleiben über [bayern.digitale-doefer.de](http://bayern.digitale-doefer.de)

## Aus dem Marktgemeinderat

### Bekanntmachung der Beschlüsse aus der Sitzung des Marktgemeinderates vom 07.11.2023

#### A) Öffentliche Sitzung

##### 1. Sitzungsniederschrift vom 10.10.2023

##### a) Genehmigung des öffentlichen Teiles

**Beschluss:** Der Marktgemeinderat erhebt keine Einwände und genehmigt die Sitzungsniederschrift vom 10.10.2023 wie vorgelegt.

##### b) Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse nach Wegfall der Geheimhaltungspflicht

*Auftragsvergabe an das Büro Assmann-Peiffer zur juristischen Begleitung im Rahmen der Zentralen Wärmeversorgung*

*Auftragsvergabe an das Planungsbüro Robert Kammerer, Buchbach zur Erstellung der Planunterlagen für die Außenbereichssatzung „Ella-Ost“.*



**2. Bauleitplanung des Marktes Buchbach: Bebauungsplan „Uher-West“ im Verfahren nach § 13b BauGB i.V.m. § 13 Abs. 2 BauGB – Behandlung der Stellungnahmen der 1. Auslegung im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB**

**Beschluss:** Der Marktgemeinderat nimmt die Hinweise zur Kenntnis. Sie werden beachtet und bei Bedarf in die Planunterlagen für den nächsten Verfahrensschritt eingearbeitet.

**3. Bauleitplanung des Marktes Buchbach: Änderung des Bebauungsplanes „Steeg I (Deckblatt 6)“ im Verfahren nach § 13a BauGB i.V.m. § 13 Abs. 2 BauGB – Behandlung der Stellungnahmen der 1. Auslegung im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 2 BauGB und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB**

**Beschluss:** Der Marktgemeinderat nimmt die Hinweise zur Kenntnis. Sie werden beachtet und als Hinweis in die Planunterlagen eingearbeitet.

**4. Bauleitplanung des Marktes Buchbach: Änderung des Bebauungsplanes „Betriebserweiterung Fa. Spritzguss Müller (Deckblatt 1)“ – Satzungsbeschluss**

**Beschluss:** Der Marktgemeinderat fasst für den Bebauungsplan „Betriebserweiterung Fa. Spritzguss Müller (Deckblatt 1)“ mit Begründung und Festsetzungen in der Fassung vom 18.10.2023 den Satzungsbeschluss.

## Der Markt gratuliert

### Oktober

#### **90. Geburtstag**

Maria Zoglauer, Buchbach

#### **80. Geburtstag**

Peter Jung, Endsgraben

### November

#### **85. Geburtstag**

Maria Mottinger, Buchbach

#### **Goldene Hochzeit**

Eduard und Elisabeth Stoiber, Sterneck  
Leonhard und Gertraud Werner, Buchbach



## Aus dem Bauhof

**Der Bauhof ist vom 21. Dezember 2023 bis einschließlich 5. Januar 2024 geschlossen!**

Der Winterdienst wird selbstverständlich gewährleistet!

### WINTERDIENST

13.11. bis 19.11.2023	Hr. Maier	0152-24386988
20.11. bis 26.11.2023	Hr. Bruckmaier	0152-06387041
27.11. bis 03.12.2023	Hr. Brandmaier	0172-9068415
04.12. bis 10.12.2023	Hr. Schilf	0174-3354504
11.12. bis 17.12.2023	Hr. Maier	0152-24386988
18.12. bis 24.12.2023	Hr. Bruckmaier	0152-06387041
25.12. bis 31.12.2023	Hr. Brandmaier	0172-9068415

Der Wechsel der Diensthabenden erfolgt jeden Sonntag um 24.00 Uhr.

Leider ist es nicht möglich, die Straßen und Wege immer und überall gleichzeitig von Schnee und Eis zu befreien. Bitte beachten Sie in diesem Zusammenhang nachfolgende Informationen und Hinweise zum Winterdienst:

- Der Bauhof und der Maschinenring haben im Gemeindebereich Buchbach insgesamt 67 km Straßen zu räumen. Je nach Witterungsverhältnissen kann eine komplette Tour bis zu 8 Stunden in Anspruch nehmen. Dabei werden aufgrund ihrer Bedeutung die Hauptverkehrsstraßen vorrangig geräumt. Siedlungsstraßen und öffentliche Parkplätze können nur nachrangig geräumt werden.
- Trotz eines Beginns der Räumarbeiten um 2 Uhr kann daher nicht immer sichergestellt werden, dass um 7 Uhr alle Wege von Schnee und Eis befreit sind. Bitte berücksichtigen Sie diese Tatsache bei der Benutzung der Wege.
- Vermeiden Sie bitte, Fahrzeuge am Fahrbahnrand und auf den Gehsteigen zu parken. Gleiches gilt für abgestellte Fahrzeuge (zugelassen oder nicht zugelassen) und sonstige Gefährte (z. B. Wohnwägen, Anhänger etc.) auf Parkplätzen und Wendehammer. Unabhängig von der Tatsache, dass dies gesetzlich nicht erlaubt ist, stellen diese Fahrzeuge ein Hindernis für den Winterdienst dar.
- Die Verordnung des Marktes Buchbach über die Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter verpflichtet auch die Anlieger innerhalb geschlossener Ortslage, die Gehbahnen bei Bedarf zu räumen und zu streuen. Diese Verpflichtung gilt auch dann, wenn keine Gehbahn vorhanden ist. Auch der als Gehbahn geltende Teil einer Fahrbahn muss dann geräumt und gestreut werden und zwar werktags von 7.00 bis 20.00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen von 8.00 bis 21.00 Uhr.



# Aus dem Landratsamt

## Abfallwirtschaft

### Entsorgungskalender

November	Dezember
1 Mi Allerheiligen	1 Fr
2 Do	2 Sa
3 Fr	3 So
4 Sa	4 Mo 49
5 So	5 Di C 1
6 Mo 45	6 Mi 2
7 Di C 1	7 Do 3
8 Mi 2	8 Fr
9 Do 3	9 Sa
10 Fr	10 So
11 Sa	11 Mo 50
12 So	12 Di C
13 Mo 46	13 Mi
14 Di C	14 Do 3
15 Mi	15 Fr
16 Do 3	16 Sa
17 Fr	17 So
18 Sa	18 Mo 51
19 So	19 Di C 1
20 Mo 47	20 Mi 2
21 Di C 1	21 Do 3 1
22 Mi 2	22 Fr 2
23 Do 3 1	23 Sa
24 Fr 2	24 So
25 Sa	25 Mo 1. Weihnachtstag 52
26 So	26 Di 2. Weihnachtstag
27 Mo 48	27 Mi C
28 Di C	28 Do
29 Mi	29 Fr
30 Do	30 Sa
	31 So

### Sperrmüllabfuhr

<u>Abfuhrtermin:</u>	<u>Annahmeschluss im Landratsamt</u>
13./14./15. Dezember	24. November
23. bis 31. Januar	06. Januar

Quelle: LRA Mühldorf, Abfallentsorgung

## Klimaschutztag des Landkreises Mühldorf a. Inn am 21.11.2023

Der Klimaschutztag des Landkreises Mühldorf a. Inn am Dienstag, 21. November in der Turnhalle des Beruflichen Schulzentrums (BSZ) bietet ein abwechslungsreiches Programm rund um die Themen Klimaschutz und Energiemanagement. Im Fokus stehen dieses Jahr Zukunftsvisionen und aktuelle Projekte im Zusammenhang mit Energie.

Um 17:30 Uhr startet die Veranstaltung mit einer Führung durch das Berufliche Schulzentrum an der Innstraße, das im Zuge des Neubaus als Effizienzhaus im Plusstandard auf Eisspeichergrundlage gebaut wurde. Nach einem Stehempfang mit Imbiss wird um 19:00 Uhr Max Heimerl und Bürgermeister Michael Hetzl die Teilnehmerinnen und Teilnehmer begrüßen.

Professor Dipl.-Ing. Timo Leukefeld, Energieexperte und Zukunftspraktiker, geht in seinem spannenden Impulsvortrag anschließend den Fragen nach: Wie werden zukünftig 10 Milliarden Menschen satt? Wie werden wir uns fortbewegen, wohnen, mit Energie versorgen und mit immer menschenähnlicheren Robotern umgehen? Eine echte gesamtgesellschaftliche Neuausrichtung, die alle gemeinsam gestalten, muss das Ziel in Zukunft sein, so die Richtung des mitreißenden Vortrags.

Auch der Landkreis Mühldorf a. Inn hat sich seit Jahren Nachhaltigkeit und Klimaschutz auf die Fahnen geschrieben. Aktuelle Projekte aus dem Bereich Energie- und Klimaschutzmanagement des Landkreises Mühldorf a. Inn werden im Anschluss vorgestellt.

"Der Klimaschutztag ist eine großartige Gelegenheit, am BSZ neueste Technologien zu besichtigen und mit Prof. Dipl.-Ing. Leukefeld in Zukunftsthemen einzusteigen. Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer", so Landrat Max Heimerl.

Um Anmeldung wird gebeten unter [www.lra-mue.de/klimaschutztag-2023](http://www.lra-mue.de/klimaschutztag-2023). Dort ist auch der Flyer und das vollständige Programm verlinkt. Für Fragen steht Ihnen Projektleiterin Martina Kempf-Immerfall unter Tel.: 08631/699-803 gerne zur Verfügung, E-Mail [martina.kempf-immerfall@lra-mue.de](mailto:martina.kempf-immerfall@lra-mue.de).

Quelle: Landratsamt Mühldorf a. Inn





21. - 29.09.

# 2023

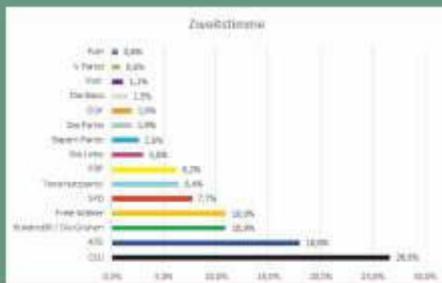
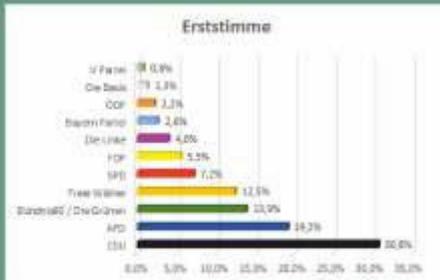
- Landtagswahl
- Bezirkstagswahl

## WAHLBETEILIGUNG

1.112 Jugendliche mit Erststimme  
1.018 Jugendliche mit Zweitstimme

Wahlbeteiligung von 16 %  
im Landkreis Mühldorf a. Inn

## ERGEBNISSE



Die Durchführung der U18 Wahl im Landkreis Mühldorf a. Inn war eine Kooperation zwischen dem Kreisjugendring Mühldorf und der Kommunalen Jugendarbeit im Jugendamt Mühldorf.

Unser Dank gilt hier vor allem aber auch **allen 31 teilgenommenen Gemeinden, Märkten und Städten des Landkreises**, zusammen mit deren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltungen und allen Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern!

Ohne diese wäre die Durchführung einer U18 Wahl für **alle** jungen Menschen zwischen 12 und 17 Jahren des Landkreises Mühldorf a. Inn in diesem Umfang nicht möglich gewesen.

# DANKE!

Video zur Vorstellung der Ergebnisse durch Jonathan Max Heimerl  
<https://youtu.be/m4HCh3yVwUg?features=shared>

<https://www.muehl196.de/u18-wahl-23/>

Quelle: Landratsamt Mühldorf a. Inn

## Öko-Modellregion

### Förderaufruf für Öko-Kleinprojekte

**Öko-Modellregion Mühldorfer Land ruft zur Einreichung von Projektanträgen auf**

Für 2024 stehen den Öko-Modellregionen in Bayern wieder Mittel des „Verfügungsrahmens Ökoprojekte“ zur Verfügung. Damit können Kleinprojekte realisiert werden, die die regionale Bioland- und Ernährungswirtschaft und die bio-regionalen Wirtschaftskreisläufe stärken. Über die Förderung der eingereichten Kleinprojekte entscheiden die Regionen dabei in eigener Verantwortung. Die Öko-Modellregion Mühldorfer Land und der Landkreis Mühldorf a. Inn rufen daher zur Einreichung von Projektanträgen auf.

Alle Informationen und Förderrichtlinien finden Sie hier: <https://oekomodellregionen.bayern/muehldorfer-land/nachrichten/2954/foerderaufruf-fuer-oeko-kleinprojekte>



## Volkshochschule

### vhs-Programm Januar - September 2024

Wir haben schon mit der Erstellung des neuen Programmheftes begonnen und hoffen, dass es für Sie interessante und geeignete Kurse, Vorträge und Theaterfahrten enthält. Neben den klassischen Sprachkursen bildet das Fitness-Programm mit mehreren Kursen einen weiteren Schwerpunkt dieser Saison. Für viele andere Interessen werden wieder diverse Kurse in den Fachbereichen Gesellschaft & Leben, Kultur & Gestalten sowie Kultur & Theaterfahrten angeboten. Zu allen Kursen erhalten Sie Informationen über die vhs-Geschäftsstelle.



## Kurze Beschreibung noch anstehenden Veranstaltungen

### **Töpfern – Eine Lichterstadt für die Adventszeit bauen**



Ein Lichthaus mit Spitzdach, ein kleines Haus neben einem großen und in der Mitte eine Kirche - ein Lichterdorf oder gleich eine ganze Lichterstadt bilden Lichthäuser, wenn sie gemeinsam inszeniert werden. Mit einem einfachen oder batteriebetriebenen Teelicht

bestückt sorgt ihr Lichthaus für eine wohlige Atmosphäre – vor allem in der Vorweihnachtszeit. Aus Ton in Handarbeit gefertigt ist es aber auch tagsüber ein hübsches Dekoelement. Keine Vorkenntnisse erforderlich.

**Di. 21.11., 19:00 Uhr**, in Schwindegg, Grundschule, Werkraum, Schulstr. 11

### **Theaterfahrten**

#### **Die Orchesterprobe**

In dieser haarsträubenden, zeitlosen Komödie gibt „Valentin“ nacheinander den Trompeter, Violinisten und Schlagzeuger. Ständig unterbricht und provoziert der aufmüpfige „schlechteste“ Musiker den Vorstadtkapellmeister („Karlstadt“), und bringt ihn zur Verzweiflung. Nichts klappt, und das aufs Schönste. In der Zwischenzeit übt sich das Orchester herrlich schräg durch unsägliche Kostproben mit schwungvoller und skurriler Musik.

**Do. 23.11.**, Komödie „Die Orchester Probe“ im Deutschen Theater

#### **Schwanensee**

Das International Festival Ballett präsentiert mit Tschai-kowskys „Schwanensee“ Außergewöhnliches. In einer einzigartigen Inszenierung setzt das Ensemble nicht nur auf den visuellen Reiz einer doppelt besetzten Schwanenschar, sondern ebenso auf prachtvolle Bilder und tänzerische Spitzenleistung der Protagonisten. Als weihnachtlicher Höhepunkt in München zu Gast, präsentiert sich die Geschichte um Prinz Siegfried und die schöne Odette als märchenhafte Inszenierung für die ganze Familie – künstlerisch hochwertig, mit üppigen Bildern und einer für die Ewigkeit bestimmte Musik

**Mi. 20.12.**, International Festival Ballett „Schwanensee“ im Prinzregententheater

#### **Kontakt**

Volkshochschule Schwindegg-Buchbach-Obertaufkirchen e.V.  
Geschäftsstelle, Mühldorfer Straße 54, 84419 Schwindegg  
Telefon: 08082 1817, Fax: 08082 947078  
E-Mail: [vhs.schwindegg@iiv.de](mailto:vhs.schwindegg@iiv.de)  
Internet: [www.vhs-sbo.de](http://www.vhs-sbo.de)

#### **Öffnungszeiten**

Dienstag, 16:00 – 18:00 Uhr, Donnerstag, 09:00 – 12:00 Uhr



*Text: Don Cockburn Bild: vhs Schwindegg-Buchbach-Obertaufkirchen*

## Grund- und Mittelschule

### **Klopfersinger und Elternbeirat übergeben Spenden an die First Responder**

Mit der Präsentation des neuen Einsatzfahrzeuges bedankten sich Herr Lanzinger und Herr Baldauf als Vertreter der First Responder bei der Klasse 2a und dem Elternbeirat der Grund- und Mittelschule Buchbach für die Spenden über 150 € und 245 €.

Im letzten Dezember zogen die Kinder in Steeg von Haus zu Haus und sangen ihr Klopferlied. Dafür wurden sie von den Bürgern großzügig entlohnt.

Schulleiter Dr. Dörr, Frau Baldauf vom Elternbeirat der Schule sowie die Klassenlehrerin Frau Greim übergaben zusammen mit den Kindern am 20.10.23 die Spende.

Die Kinder bestaunten das neue Fahrzeug. Auch Blaulicht und Martinshorn durften kurz ertönen.



V.l.n.r.: Carmen Baldauf (Elternbeirat), Hr. Lanzinger (First Responder), Kinder der Klasse 2a GS Buchbach, Hr. Baldauf (First Responder), Dr. Simon Dörr (Schulleiter), Liane Greim (Klassenleiterin 2a)

*Text: Liane Greim*

*Bild: Selina Breunig*

### **Kulturmobil in Buchbach**

Mit dem Kulturmobil - einem großen PKW-Kofferranhänger mit einer Ausstellungsfläche von rund 15 Quadratmetern - eröffnet der Landkreis Mühldorf a. Inn neue Möglichkeiten in der Präsentation von kulturellen und musealen Angeboten. Als LEADER-gefördertes Projekt vereint das Kulturmobil Multifunktionalität und Vielseitigkeit und steht Kultur- und Kreativschaffenden, Schulen, Kommunen und Vereinen im Landkreis für kulturelle Veranstaltungen zur Verfügung.

Im Rahmen der aktuellen Sonderausstellung „1322 - Ritter, Schlacht und Königswürde auf Reisen“ hat das Kulturmobil auch Station an der Grund- und Mittelschule in Buchbach gemacht.



Initiiert von Daniel Baumgartner, Koordinator der Geschichtsarbeit im Geschichtszentrum und Museum Mühldorf a.Inn, nahmen Bürgermeister Thomas Einwang und Schulleiter Dr.Simon Dörr das Angebot, das Mobil für einige Tage an der Schule nutzen zu dürfen, gerne an. „Das ist eine wunderbare Bereicherung des Schulalltags, denn Themen zum Mittelalter sind bei uns ja im Lehrplan vorhanden“ erklärt Dr.Dörr und lässt die wartenden Kinder fröhlich das Kulturmobil betreten. Neben Schautafeln und Bildern sowie Exponaten aus jener Zeit gibt es interessante Filme zu den historischen Ereignissen dieser Jahre zu sehen. „Genug Gesprächsstoff werden die Kinder nach dem Besuch der Ausstellung auf jeden Fall haben“, ergänzt Dr.Dörr.

Buchbachs Bürgermeister Thomas Einwang hebt auch den ökologischen Aspekt hervor: „Hier kommt das Museum zum Besucher. Die Schulklassen müssen also nur ein paar Schritte zu Fuß gehen und nicht mit Bussen gefahren werden.“ so Einwang. „Die Kultur komme durch diese Mobilität damit auch in Fläche und kann so für jeden Interessierten bequem erreichbar sein“, sind sich Einwang und Dr.Dörr einig und prüfen, ob eine weitere öffentliche Präsentation dieser Ausstellung im kommenden Jahr in Buchbach möglich ist. Sicher ist jetzt schon, dass der Nutzen für die Besucher und in diesem Fall für die Kinder sehr groß ist, denn etwas zu erleben und darüber dann zu diskutieren, ist immer eine spannende Sache, bei der viel Wissen vermittelt wird.



Bürgermeister Thomas Einwang, Schulleiter Dr.Simon Dörr, Klassenleiter der 6a Andreas Walter und vorne Schülerinnen und Schüler der Klasse 6a

*Text und Bild: Thomas Esser*

## Kinderhaus St. Monika

### Mit Elan ins neue Kindergartenjahr – Vorstandschaft im neuen Jahr wieder bestätigt

Der Elternbeirat des Kinderhauses St. Monika mit altbekannten und neuen Gesichtern.



Am 26.Oktober trafen sich die gewählten Mitglieder des Elternbeirates des Kinderhauses St. Monika zur ersten Sitzung des neuen Kindergartenjahres bei der die Vorstandschaft gewählt wurde.

Die Vorstandschaft übernehmen weiterhin: Nicole Thalmeier als 1. Vorsitzende, Sabrina Bernhardt als 2. Vorsitzende, Michaela Lehmeier als Schriftführerin und PR-Beauftragte, Carmen Ilea und Nadja Stobrawe als Gartenbeauftragte. Der Elternbeirat bedankt sich für das entgegengebrachte Vertrauen und freut sich auf ein ereignisreiches Kindergartenjahr 23/24 und hofft auf lebhaftere Unterstützung aller Eltern.

Jetzt wird mit Hochdruck an den kommenden Veranstaltungen gearbeitet. Wir freuen uns darauf!



Der Elternbeirat vorn v.l.: Michaela Lehmeier Anna Mooshofer, Nadja Reichenberger, Nadja Stobrawe, Carmen Ilea; hinten v.l. Melissa Reuther, Birgit Sammer, Kathrin Seck, Maria Breit, Dorothea Bauer, Katharina Kammerer, Nicole Bachmeier, Nicole Thalmeier, Sabrina Bernhardt, Evi Sinnette (nicht im Bild Ricarda Denk)

*Text: Michaela Lehmeier*

*Bild: Nicole Thalmeier*

### Vorfreude auf den Christkindlmarkt



Elternbeirat und Förderverein des Kinderhauses St. Monika e.V. freuen sich in diesem Jahr ganz besonders auf den Christkindlmarkt in Buchbach.

Zum ersten Mal seit der Gründung des Fördervereins unterstützt dieser den Elternbeirat des Kinderhauses St. Monika an ihrem Stand auf dem Christkindlmarkt. Am 2. Dezember ab 15 Uhr kann man an unserem Stand tolle Sachen, wie selbstgebundene Advents- und Türkränze, handgefertigte Weihnachtsdekoration und einiges mehr käuflich erwerben.

Für das leibliche Wohl ist ebenso gut gesorgt. Freut Euch auf Glühwein, alkoholfreien Wichtelpunsch und auf verschiedene leckere Wichtelburger.

Der Elternbeirat und der Förderverein freuen sich auf euren Besuch!

*Text: Michaela Lehmeier / Nicole Thalmeier*



## Nachruf

Die Pfarrei Buchbach trauert um ihre ehrenamtlich engagierte und langjährige Mitarbeiterin Birgit Antoni.

Seit September 2002 war Birgit im Kinderhaus St. Monika beschäftigt. Zu Beginn in der Marienkäfergruppe der Außenstelle in Ranoldsberg bis zu deren Schließung. Zeitgleich wurde in Buchbach die Kinderkrippe eröffnet, die Birgit zusammen mit ihren Kolleginnen liebevoll und mit ganz viel Herzblut aufbaute. Bis zu ihrer Erkrankung im November 2020 war sie in der Fröschegruppe tätig.

Birgit wurde von den Eltern, den Kolleginnen aber vor allem von den Kindern sehr geschätzt. Ihre liebevolle, ruhige und geduldige Art hat unser Kinderhaus sehr bereichert.

Zudem war sie einige Jahre Ministrantenverantwortliche und über 20 Jahre im Kindergottesdienstteam in der Pfarrei Buchbach tätig. Sie hatte für die Kleinsten unserer Pfarrei immer wieder neue Ideen, wie Kindergottesdienste und andere Aktionen wie z. B. „5 vor 5“ ansprechend für Kinder gestaltet werden konnten.

Wir werden dir, liebe Birgit, stets ein würdiges Andenken bewahren.

Unsere Anteilnahme gilt ihren drei Kindern und ihren Angehörigen.



Pfarrkirchenstiftung  
Buchbach

Kinderhaus  
St. Monika

Kindergottes-  
dienstteam

*Text und Bild: Luisa Mayrhofer*

## Waldorfkindergarten

**Spielgruppe  
Waldorfkindergarten  
Felizenzell**

- Für Kinder von 2 bis 4 Jahren
- Montags von 15.00 – 17.30 Uhr

Bei Interesse bitte anrufen unter 08086-8293 oder eine E-Mail senden an  
[kiga@waldorfkindergartenfelizenzell.de](mailto:kiga@waldorfkindergartenfelizenzell.de)



„Ich geh mit meiner Laterne und meine Laterne mit mir ...“, hört man die Kinder derzeit täglich im Waldorfkindergarten singen.

Das Martinsfest steht vor der Tür und deshalb bastelt jedes Kind fleißig eine Laterne, bei der sogar der Laternenstab

von den Kindern selbst aus einem Haselnusszweig geschnitzt und dann bemalt wird.

Die Vorfreude der Kinder ist so groß, dass schon die Tage gezählt werden. Im Sandkasten wird bereits fleißig geschaufelt, damit der Laternenberg pünktlich zur Feier fertig wird.



Dieses Jahr wird das Fest zusammen mit den Eltern und Geschwistern abends am 13. November gefeiert.

*Flyer, Text und Bilder: Daniela Behrendt*

## Aus dem Pfarrverband

### God for you - 90 Stimmen singen

Unter diesem Motto singen der Kinderchor und die Kirchenchöre aus den Pfarrverbänden Buchbach und Obertaufkirchen gemeinsam zum Festtag der Heiligen Cäcilia, der Patronin der Musiker, am Sonntag, den 19. November 2023, um 15.30 h, in der Pfarrkirche Obertaufkirchen.

90 Sängerinnen und Sänger mit Streichquartett, Bläser und Orgel, unter der Leitung der jeweiligen Kirchenmusiker und Chorleiter, nehmen Sie mit auf eine liturgisch musikalische Reise von klassisch bis modern. Dabei werden neben vielen weiteren Chorliedern und einigen Instrumentalstücken Werke wie das „Halleluja“ von G.F. Händel, „Herr, Deine Güte reicht so weit“ von A.B. Grell, „Ein Stück von deinem Weg mit uns“ von Kathi Stimmer-Salzeder oder das Mottolied des Weltjugendtags im Heiligen Jahr 2000 in Rom „Jesus Christ, you are my life“ vom Priester und Komponisten Marco Frisina, zu Gehör gebracht.



Pfarradministrator Thomas Barenth wird das gemeinsame Singen mit geistlichen Texten und liturgischen Elementen begleiten.

Über zahlreiche Besucher freuen sich die vielen Mitwirkenden aus den Pfarrverbänden Buchbach und Obertaufkirchen. Der Eintritt ist frei.



Kirchenchöre aus den Pfarrverbänden Buchbach und Obertaufkirchen

Text und Bild: Thomas Esser

## Krippenweg für Groß und Klein



### 5 vor 5

Hast du Lust auf...

- ... ein bisschen Auszeit (mit Kind) aus dem Vorweihnachtstrubel?
- ... einen Grund rauszugehen im dunklen Monat Dezember?
- ... einen kurzen Moment Ruhe und eine Geschichte hören?
- ... ein wenig darauf besinnen, was wir an Weihnachten eigentlich feiern?

### Dann komm vorbei!

In der Adventszeit findet wieder der Krippenweg für Groß und Klein statt.

Ab Freitag, 1. Dezember wird immer wochentags (Mo – Fr) um 16:55 Uhr für etwa 10 Minuten im hinteren Bereich der Kirche ein Teil der Reise nach Bethlehem vorgelesen.

Eine kurze stimmungsvolle Besinnung bei der man auch nur gelegentlich dabei sein kann.

Das Kindergottesdienst-Team freut sich auf Euch!



Quelle: Christiane Schauerer

Am Sonntag, 17. Dezember 2023 lädt der  
Pfarrgemeinderat

und die politische Gemeinde Buchbach

ein zum

## Seniorenachmittag

Eingeladen sind alle Angehörigen der  
Pfarrei Buchbach ab 70 Jahren  
mit Ehepartner

10.30 Uhr Gottesdienst

in der Pfarrkirche

anschl. im Pfarrheim Buchbach

Mittagessen

und gemütliches beisammensein  
bei Kaffee und Kuchen

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Thomas Einwang  
Bürgermeister

Thomas Barenth  
Pfarradministrator

Michaela Koller  
PGR-Vorsitzende

Um besser planen zu können bitte bis 11.12. im Pfarrbüro  
Buchbach Tel. 08086 5559990 anmelden!

Quelle: Karin Hagl

## Bücherei St. Jakob

### Maria Zoglauer feierte ihren 90. Geburtstag Mitbegründerin und langjährige Leiterin der Bücherei

Über ein halbes Jahrhundert leben die Zoglauer in Buchbach und haben dabei ohne große Töne zu verlieren, im Rahmen ihrer ehrenamtlichen Engagements, sehr viel bewegt und deutliche Spuren hinterlassen. Dies kam am 90. Geburtstag von Maria Zoglauer, die bei guter Gesundheit und agil ihre zahlreichen Gratulanten von Verwandtschaft, Freunden, Nachbarn begrüßen konnte. Dazu kamen auch Pfarrer Thomas Barenth, Büchereileiterin Michaela Koller, Mitarbeiterinnen der Bücherei und natürlich auch Bürgermeister Thomas Einwang, der nicht nur seine persönlichen, sondern auch die Grüße der Marktgemeinde Buchbach überbrachte.

Maria Zoglauer wurde am 27.10.1933 in Außergefeld im Böhmerwald geboren. Mit ihrer älteren Schwester erlebte sie dort eine glückliche, behütete Kindheit. Nach 5 Jahren Volksschule besuchte sie 1944 noch kurz die Oberschule in der Kreisstadt Prachatitz. Der Krieg ging zu Ende. Im Mai 1946 wurde die Familie aus ihrer Heimat vertrieben. Es war ein prägendes Erlebnis. Was bedeuten Hunger und Heimatlosigkeit? Nach vielen Wochen im Lager Mettenheim kam die Familie nach Oberneukirchen.



Die 8. Klasse Volksschule und 2 Jahre Landwirtschaftliche Berufsschule folgten. In dieser Zeit arbeitete die Jubilarin beim Holzmann-Wirt, wo sie wohnte, in der Landwirtschaft mit - eine schöne Zeit. Auf Drängen der Eltern begann sie eine Lehre bei einer Schneiderin, aber ihr Berufsziel war nach wie vor Lehrerin. Der Pfarrer von Oberneukirchen bemühte sich um eine entsprechende Schule. In Landshut-Seligenthal machte sie schließlich 1956 Abitur und in München-Pasing die Lehrerausbildung. Es folgten eine Reihe von Stationen, an denen sie als Lehrerin tätig war: München, Königshofen i. Grabfeld, Waldhausen, Waldkraiburg, Eschenbach i. d. Opf., Taufkirchen/Vils und schließlich Buchbach.

In Waldhausen lernte sie ihren Mann Siegfried Zoglauer kennen. 1962 wurde in der Bunkerkirche in Waldkraiburg geheiratet. Eine lange, glückliche Zeit begann. 1970 fand das Ehepaar Zoglauer in Buchbach eine Heimat. Sie leben im eigenen Haus und freuen sich am schönen, wilden Garten, über gute Freunde und Nachbarn.

Ein wichtiger Ort ist für sie auch die Bücherei. 1971 gründeten sie mit der Unterstützung von Pfarrer Wimmer die Bücherei St. Jakob, betreuten und leiteten sie über 34 Jahre ehrenamtlich. Als Lehrerin legte Maria Zoglauer immer größten Wert darauf, den Kindern die wunderbare Welt der Bücher nahe zu bringen. Siegfried Zoglauer hilft auch heute noch bei der Ausleihe und beim Einbinden der Bücher.

Die Jubilarin war auch bei der Gründung der "Buchbacher Maler" mit verantwortlich. Die Ausstellungen und Vernissagen waren ein beliebter kultureller Treffpunkt. Als Lektorin arbeitete sie für die Chronik "1200 Jahre Buchbach" und leistete dem Heimatforscher Max Wallner (Boder Max) für seine Heimatbücher Korrekturhilfe. 8 Jahre war sie auch Schöffin beim Amtsgericht in Mühldorf, einige Jahre Leiterin der KAG (Kreisarbeitsgemeinschaft der kath. Büchereien im Landkreis).

Stets mit Engagement hat die Jubilarin ihre beruflichen und ehrenamtlichen Tätigkeiten ausgeübt und sich damit große und bleibende Anerkennung verschafft.

In der Freizeit gab es auch interessante Reisen, oft Urlaub im Bayer. Wald, nahe an der alten Heimat, Konzerte wurden besucht und natürlich gehören viele, viele Bücher zu ihrem erfüllten Leben.

Sie ist dankbar, so die Jubilarin, dass sie noch in ihrem hohen Alter zusammen mit ihrem Mann den Alltag selbstbestimmt meistern können. Dabei sind die vielen guten Freunde auch immer gerne bereit zu helfen. Mit ihnen feierte die Jubilarin in kleiner Runde ihren besonderen Geburtstag.



Die Jubilarin Maria Zoglauer mit ihrem Ehemann Siegfried (Mitte), Bürgermeister Thomas Einwang (rechts) und v.l. Pfarrer Thomas Barenth und Büchereileiterin Michaela Koller

*Text und Bild: Franz Rampl*

## Nachbarschaftshilfe

### Jährliche Sitzung der Nachbarschaftshilfe



Am 11. Oktober trafen sich Helferinnen und Helfer der Nachbarschaftshilfe Buchbach, Ranoldsberg und Walkersaich, unter Leitung von Anna Brand zur jährlichen Sitzung im Pfarrsaal von Buchbach. Mit anwesend waren Bürgermeister Thomas Einwang und Pfarrer Thomas Barenth, die sich beide für das große Engagement bedankten und die Wichtigkeit der Nachbarschaftshilfe betonten.

Auch Anna Brand sprach ihren Dank bei den Anwesenden für ihren Einsatz bei über 600 Einsatzstunden im Jahr 2022 aus und betonte in ihrem Rückblick, daß diese ehrenamtliche Einrichtung ein fester und nicht mehr wegzudenkender Bestandteil der jeweiligen Gemeinden ist. Als kleines Dankeschön konnten die Helferinnen und Helfer den Abend bei Pizza und einem Gläschen Wein in gemütlicher Runde ausklingen lassen.

Es wäre wünschenswert, daß sich noch mehr Freiwillige für dieses Amt zur Verfügung stellen könnten!



*Text und Bild: Johann Swist*



## Musikschule

### Sternschnuppe in Buchbach

Am 21.10. fand im Kulturhaus Buchbach das jährliche Herbstkonzert, organisiert von der Musikschule Buchbach, statt. Dieses Jahr waren die Musiker von Sternschnuppe eingeladen einen Nachmittag für Jung und Alt zu gestalten. Mit ihren „Abenteuerliedern aus dem Koffer“ entführte das Duo die zahlreichen Besucher in eine bunte, humorvolle Welt der Musik, die zum Mitsingen und Mitmachen animierte. Margit Sarholz und Werner Meier schafften es mit ihren Liedern und kleinen schauspielerischen Einlagen mit lustigen Verkleidungen eine wunderbare Atmosphäre zu schaffen, was das Publikum mit großem Applaus nach jedem Stück honorierte. Als „der Kühlschrank spazieren ging“ holten sich die Künstler sogar Unterstützung von einigen Kindern aus dem Publikum, die voller Elan mitsangen. Margit Sarholz meinte man spüre dass die Musik in Buchbach eine Heimat habe, was bestimmt auch der Musikschule zu verdanken sei.

Neben der musikalischen Darbietung gab es auch ein üppiges Kuchenbuffet, das von den Besuchern sehr geschätzt wurde. Die Auswahl an süßen Leckereien ließ keine Wünsche offen und sorgte für eine angenehme Pause während des Konzerts.



Insgesamt war das Konzert von Sternschnuppe, mit seinem abwechslungsreichen Programm und der Performance der energiegeladenen Musiker ein voller Erfolg.

Die Musikschule Buchbach freut sich auf eine weitere Veranstaltung hinweisen zu dürfen:

am 09.12. findet im Pfarrheim Buchbach um 17:00 der vorweihnachtliche Vorspielnachmittag statt, bei dem Schüler unterschiedlicher Musiklehrer ihre Stücke zum Besten geben.

*Text und Bild: Sophie Kubitz*

## Vereine und Verbände

### Gaststättenerhaltungsverein „Beim Obnern“

#### Wo man singt, da laß Dich nieder, ....

#### - Buchbacher Wirtshaussingen wieder ein Riesenerfolg -

Bis auf den letzten Platz besetzt war die Wirtsstube im Gasthaus beim Obnern am Buchbacher Marktplatz, beim nach vier Jahren erstmals wieder stattgefundenen 7. Buchbacher Wirtshaussingen. Der Verein zum Erhalt der Wirtshauskultur, der Gaststättenerhaltungsverein beim Obnern e.V. hat dieses vom Heimatverein ins Leben gerufene, schon zur Tradition gewordene Wirtshaussingen, wieder aufleben lassen und dabei mit der Volksmusikgruppe „4erloa Holz“ die ideale Verstärkung geholt. Mit ihnen sollten, moderiert von Karin Tiefenbeck, in netter Gesellschaft gemeinsam unterhaltsame Stunden mit dem Gesang ausgewählter Lieder und Evergreens, verbracht werden. Dies ist mehr als erwartet gelungen, wozu zur Freude aller, vor allem auch viele junge Buchbacher mit ihrem Gesang beigetragen haben.

Besonders auffallend war dabei auch, wie mit dem gemeinsamen Singen ein entspanntes Miteinander in lockerer Atmosphäre entstanden ist, und zeigte erneut, dass die Besucher nach bodenständischer wahrer Volksmusik mit teils bayerischem Dialekt suchen und damit in den Genuss echter bayerischer Kultur kamen.

Dies war natürlich auch deshalb möglich, weil die Gruppe „4erloa Holz“ unter der Leitung von Karin Tiefenbeck in hervorragender Weise nicht nur die Gesangsstücke begleitet, sondern auch mit musikalischen Einlagen den Abend bereichert hat. Gesangseinlagen und diverse Trinklieder gab stimmungsgewaltig auch der ebenfalls anwesende „Wurmshamer Männerchor“ zum Besten.

Mit voller Inbrunst sangen die zahlreichen Besucher die ausgewählten Volkslieder und alten Schlager mit, von „Der Weg zu meim Diandl is stoani“, „Leitl miassts lustig sein“, „S'Schnaggl-Messa“, „S'Suserl“, „Marina“, „Santo Domingo“, „Rote Lippen soll man Küssen“, um nur einige zu nennen. Beim „Nix Amore“ erreichte schließlich das Wirtshaussingen auch in seiner Lautstärke seinen Höhepunkt, ehe mit dann doch besinnlicheren Liedern wie „A ganze Weil“ und „Kimmt schee hoamli de Nocht“ ein gemütlicher, musikalischer Abend ausklang.

Gerade in einer Zeit, in der nahezu nur noch über Medien kommuniziert wird, müsste ausgehend in Familien, Schule und vor allem auch in den Wirtshäusern, das gemeinsame Singen, deutlich mehr gepflegt und gelebt werden.



Nicht das Zuhören, sich unterhalten und berieseln lassen, sollte im Vordergrund stehen, sondern das Miteinander, Gemeinsame, ja das Dabeisein, das gerade bei diesem Wirtshaussingen wieder sichtbar wurde. Dies gilt es zu erhalten, wozu alle, einschließlich „4erloa Holz“ bekräftigten, wir kommen auch im nächsten Jahr wieder.



Die vollgesetzte Wirtsstube beim „Obnern“, vorne mit einem Teil des Wurmshamer Männerchores



Die Volksmusikgruppe „4erloa Holz“ in voller Aktion beim Wirtshaussingen in Buchbach

*Text und Bilder: Franz Rampl*

## Chor Harmonie

### **„Harmonie“ auch noch nach 25 Jahren**

#### **- Zünd a Liacht für di an –**

#### **- Benefizkonzert zugunsten der Kinder- und Jugendpalliativversorgung Kinderkrankenhause Landshut -**

„Zünd a Liacht für di an“, unter diesem Motto stand das Benefizkonzert zugunsten der Kinder- und Jugendpalliativversorgung Kinderkrankenhause Landshut im Rahmen des 25jährigen Jubiläums des Buchbacher Chors „Harmonie“ im Buchbacher Kulturhaus.

Eine Portion Harmonie gehört schon dazu, einen überwiegend aus Frauen bestehenden Chor, über 25 Jahre ohne große Probleme zu führen. Sicher war bei der Namensgebung nur an das harmonische Singen gedacht und weniger an die zwischenmenschlichen Beziehungen. Diese Harmonie war aber auch beim Jubiläums- und Benefizkonzert von Anfang bis hin zu den Zugaben spürbar.

Gegründet wurde der Chor von Edith Kohlmüller, der damaligen Leiterin des Buchbacher Kinderchores, zusammen mit einigen Müttern, die sich bei den Proben ihrer Kinder näher kennen gelernt hatten.

So wuchs der Chor "Harmonie" nicht nur personell, sondern vor allem auch gesanglich bis in die heutige Perfektion, was durch das randvolle Kulturhaus auch entsprechend gewürdigt wurde. Der Chor "Harmonie" prägt seit seiner Gründung nicht nur in der Marktgemeinde Buchbach, sondern auch weit über deren Grenzen hinaus in die umliegenden Gemeinden, Landkreise und auch über die Regierungsbezirksgrenze nach Niederbayern hinein, das kulturelle Leben und auch die Hilfsbereitschaft durch ihre Benefizkonzerte.

So konnte zugunsten der Kinder- und Jugendpalliativversorgung Kinderkrankenhause Landshut nach dem Sektempfang mit "I sing für di", ein wunderbares Chorkonzert mit ruhigen und nachdenklichen Texten beginnen.

In seiner bewährt lockeren, aber hinsichtlich der Benefizaktionen, auch tiefsinnigen Art, führte Wolfgang Bauer durch das Programm. Dabei wies er auf die vielen bisherigen Benefizaktionen der "Harmonie" hin, die heuer zugunsten der Kinder- und Jugendpalliativversorgung Kinderkrankenhause Landshut geht. Dazu stellte Florian Kohlmüller die Beweggründe der Chormitglieder für die diesjährige Benefizaktion, vor allem aber den Umfang und die Arbeit der Kinder-Palliativ-Hilfe Niederbayern e.V, vor, wobei nicht nur er, sondern auch die vielen Konzertbesucher besonders berührt und gerührt waren.

Bunt gemischt, breit gefächert und vielfältig war das Programm und die passende Songauswahl. Mit Songs wie „You raise me up“, „Über'n See“, „I give you my heart“, „Wuld's Wasser“, „Because he lives“, führte das Programm zum Höhepunkt der Benefizaktion, bei der ein Licht für diese Betroffenen angezündet und es mit dem Stück „Zünd a Liacht für di an“, von Lorenz Maierhofer, dem „Friedenslied“, „Halleluja“, von Leonhard Cohen (auf bayerisch), „Seite an Seite“ und „Anny's Song“, in die Pause ging. Dabei schöpften sie voll aus ihrem Repertoire mit teils auch sehr ruhigen und nachdenklichen Stücken. Sie wurden teils von Uli Rupprechter, Theresa Aigner und Bernhard Lehner als Solisten oder Duos, einfühlsam, geschlossen und voller Harmonie durch den Chor und instrumental begleitet durch Bernhard Lehner, Gitarre, Gerda Guillery, Akkordeon, Querflöte, sowie Florian Kohlmüller, Cajun und der Chorleiterin Edith Kohlmüller am Klavier, mit Bravour gemeistert.

Der Chor wagte sich unter anderen auch an Songs mit höchster Anforderung heran, wie das „Ewige Meer“ von STS, „Für immer ab jetzt“, „Zam oid wearn“, „Flügel und Fiaß“ oder "Ich wollte nie erwachsen werden" (Tabaluga, Peter Maffay) und „Heast as net“, von Hubert von Goisern, wofür sie immer wieder spontanen stürmischen Applaus bekamen, besonders für „Adiemos“. Nach „What a wonderful world“ gab es noch die mit Nachdruck geforderten Zugaben, die der Chor gerne erfüllte.



Als höchst erfreuliches Ergebnis dieses Benefiz- und Jubiläumskonzerts wurde ein Spendenerlös von über 7500 Euro erreicht, der der Kinder- und Jugendpalliativversorgung Kinderkrankenhaus Landshut zugeleitet wurde. Bevor der Chor mit Standing Ovationen verabschiedet wurde, dankte Chorleiterin Edith Kohlmüller allen Chormitgliedern und Mitwirkenden, den Landfrauen für die Bewirtung und zitierte, passend für diese Benefizaktion, Franz von Assisi mit: „Schon ein ganz kleines Lied, kann viel Dunkel erhellen“.

Damit wurde der Chor in voller Harmonie mit der Gewissheit in den herbstlichen Abend entlassen, dass dieses Konzert eine Werbung für den Chorgesang und von der Songauswahl her, gerade auch ein Tip für junge und junggebliebene Leute war, sich in den Chorgesang einzubringen. Es war wieder einmal der Beweis dafür, man braucht nicht in die Ferne schweifen, um einen so musikalischen und harmonischen Chorgenuss zu haben, den es seit 25 Jahren in Buchbach gibt, womit „Harmonie“ das kulturelle Leben der Pfarr- und Marktgemeinde Buchbach wesentlich bereichert und beeinflusst hat.



Der Chor „Harmonie“ am Schluss des Benefiz- und Jubiläumskonzertes, 6.vl. die Chorleiterin Edith Kohlmüller



Bernhard Lehner überreicht der Chorleiterin Edith Kohlmüller einen Blumenstrauß

*Text und Bilder: Franz Rampl*

**BUCHBACHER BLASMUSIK e.v.**



### Konzert in Buchbach

Ende November finden in Buchbach die Jahreskonzerte der dortigen Blasmusik statt. Am **Freitag, 24.11.2023 um 20 Uhr** und am **Sonntag, 26.11.2023 um 14 Uhr** heißt es im Kulturhaus Buchbach wieder: **Die Buchbacher Blasmusik spielt auf.**

Ein bunter musikalischer Reigen erwartet alle Besucher. Die Musikerinnen und Musiker um Dirigent Franz-Georg Wastl haben hierzu bereits einige Zeit in die Vorbereitung gesteckt. Mit modernen Titeln wie „Sailing“ oder „Auf uns“, sowie bayrisch-böhmischer Blasmusik dürfte für jeden Musikliebhaber etwas dabei sein. Natürlich darf auch der Marsch des Ortes nicht fehlen: Unser Buchbach! Alle Musikerinnen und Musiker freuen sich auf zahlreiche Besucher.

Übrigens: Der Verein gibt die Freude am Musizieren gerne weiter und freut sich über Nachwuchs jeden Alters. Dabei arbeitet er eng mit der Musikschule Buchbach zusammen. Interessierte sind eingeladen, sich an Jugendleiterin Miriam Bootz oder Dirigent Franz-Georg Wastl zu wenden.



*Text und Bild: Franz-Georg Wastl*

Buchbacher Blasmusik

# Konzert

unter der Leitung von Franz-Georg Wastl



Fr, 24.11.2023 | 20 Uhr  
So, 26.11.2023 | 14 Uhr

**Kulturhaus Buchbach**

Instagram Facebook buchbacherblasmusik | Website buchbacher-blasmusik.de

*Quelle: Franz-Georg Wastl*



## Krieger- und Reservistenkameradschaft Buchbach



KRK Buchbach e.V.



Fahrt zur

### Reichenhaller Stallweihnacht

Am Samstag, 16.12.2023  
Abfahrt: 13.00 Uhr am Marktplatz  
Kosten: € 37,00 pro Person  
Anmeldung: Anton Maier 08086/1443



Quelle: Anton Maier

## Altschützengesellschaft Buchbach

### Altschützen feiern ihren König



Karl-Heinz Kammerer ist der Schützenkönig 2023 der Altschützen Buchbach und hat sich damit zum dritten Mal in seiner Schützenlaufbahn die Königswürde gesichert. An zwei Schießabenden ermittelten die Buchbacher Altschützen mit zehn Schuss ihren König, dabei zählte das beste Blattl. Dies hat Karl-Heinz Kammerer mit einem 81,3 Teiler geschossen, womit er sich die Königswürde für ein Jahr sicherte. Zweiter und damit Wurstkönig wurde Schützenmeister Paul Baumgärtner mit einem 111,2 Teiler, dritter und damit Wurstkönig ist Ludwig Fischer mit einem 113,4 Teiler.

Dem neuen Schützenkönig wurde bei der Siegerehrung die schicke Schützenkette von Schützenmeister Paul Baumgärtner und Vorjahreskönig Karl-Rainer Schaucher und den Zweit- und Drittplatzieren der Wurst- und Breznkranz, entsprechend der bayerischen Tradition, umgehängt. Natürlich wurde der neue Schützenkönig gebührend gefeiert und auf ihn angestoßen.

Wer Interesse am Schießen und der damit verbundenen Geselligkeit hat, kann, ob jung oder alt, jederzeit am Schießabend der Altschützen Buchbach, der jeweils donnerstags im Vereinslokal „Beim Oberrn e.V.“ stattfindet, das Schießen mit dem Luftgewehr oder der Luftpistole ausprobieren.



Der Schützenkönig 2023 Karl-Heinz Kammerer (mitte) mit dem Zweiten und Wurstkönig Paul Baumgärtner (links) und dem Dritten und Breznkönig Ludwig Fischer (rechts)

Text und Bild: Franz Rampf

## Freiwillige Feuerwehr Buchbach

# Adventstreff

## am Marktplatz in Buchbach

zur Einstimmung auf die staude Zeit und einem gemütlichen Ratsch mit Freunden, laden die



**Feuerwehr Buchbach e.V.**  
und  
**der Gaststättenerhaltungsverein**  
**„Beim Oberrn e.V.“**

**b.o!**  
Beim Oberrn e.V.

zum Glühweinstand am Marktplatz ein.

vom 07. – 23.12.2023  
jeweils Donnerstag – Sonntag  
17:30 – 20:30 Uhr

Für Speisen und Getränke ist gesorgt.



Quelle: Ludwig Mottinger



## TSV Buchbach - Abteilung Stockschießen

### Stockschützen beenden erfolgreiche Saison

Bei der Saisonabschlussfeier hat der Abteilungsleiter der Stockschützen des TSV Buchbach, Robert Thurner einige Siegerehrungen vorgenommen. Bei der Ortsmeisterschaft, die bei idealen Bedingungen stattfand und bei der sich sechs zusammen geloste Moarschaften beteiligten, setzte sich die Mannschaft Koch Laurenz, Oberauer Rudi, Zerbin Rosi und Brand Josef an die Spitze und verwiesen mit den Schützen Kuchler Marga, Fischbacher Hans, Maier Anton und Thurner Robert auf den zweiten Platz. Den dritten Platz belegte Schmid Maria, Oberberger Johanna, Thurner Josef und Hartmann Thomas.

Bei den Bahnmeisterschaften in der A-Klasse setzte sich nach spannenden Wettkämpfen die Moarschaft Daumstesser mit den Schützen Aigner Gabi, Mooshofer Stefanie, Hartmann Ilona, Fischer Martin und Aigner Stefan durch. Platz zwei belegte das Team Gaudi Mix, gefolgt von den Kindsköpfen. In der B-Klasse sicherte sich den Sieg- und somit den Aufstieg in die A- Klasse die Mannschaft Feldlazarett mit den Schützen Zirnbauer Martin, Scheuerer Helmut, Kerbl Philip, Maier Sebastian und Koller Erich. Rang zwei belegte die Moarschaft das Chaos, vor dem Team Promille Schützen.

Danach folgte die Siegerehrung für das Zielschiessen. Bei den Damen belegte den ersten Platz Aigner Gabi, vor Zirnbauer Sophia und Zerbin Rosi. Bei den Herren verwies Aigner Stefan die Schützen Brand Josef und Thurner Robert auf die Plätze zwei und drei. Bei der Jugend siegte überraschend der 13-jährige Hartmann Luis vor Lantenhammer Hannes und Zirnbauer Markus.

Im Anschluss bedankte sich Robert Thurner für die fairen Wettkämpfe und es wurde noch ein geselliger Abend.



Die Buchbacher Bahnmeister: v.l. Abteilungsleiter Robert Thurner, Aigner Stefan, Mooshofer Stefanie, Hartmann Ilona, Aigner Gabi, Fischer Martin und zweiter Abteilungsleiter Hartmann Thomas

*Text und Bild: Franz Rampl*

## TSV Buchbach - Abteilung Ski

### Hey,hey,hey – wir fahr'n ned langsam, sonder schnell...

Unter dieses Motto könnte man den Start der Skiabteilung in dieser Saison stellen. Der Oktober war bereits mit zwei tollen Events gefüllt.

Beim Ski- und Wintersportflohmarkt am 15.Oktober konnte im Kulturhaus alles verkauft werden, was in dieser Rubrik einzuordnen ist. Nachdem es in den vergangenen Jahren keine solche Veranstaltung in Buchbach gab, wurde aus den Speichern und Kellern etliches an Ski, Stiefel, Schlittschuhe, Helme und Kleidung ins Kulturhaus gebracht. Zum Verkauf angenommen wurden allerdings nur Ski und Stiefel, die noch der aktuellen techn. Norm entsprechen und in Sportläden auch einen Service erhalten. Für das leibliche Wohl gabs Kaffee und Kuchen und für die Kinder und Jugendlichen war im Foyer ein Geschicklichkeitsparcour vom Spielmobil des DSV (Deutschen Skiverband) aufgebaut. Der Erlös aus dem Verkauf von Kleidung und Kuchen fließt in die Jugendarbeit der Skiabteilung.



Das erste Trainingslager für die Rennkinder war für die Herbstferien angesetzt. Bereits seit dem Frühjahr waren hierzu Hotel und Hang gebucht. Die Vernunft und nicht zuletzt das Wetter hat eine schnelle Planänderung verlangt.

Wie schon im vergangenen Jahr hat es aktuell sogar in hohen Gletscherregionen zu wenig Schnee. Die Jugendverantwortlichen der Skiabteilung haben dennoch ein abwechslungsreiches, dreitägiges Programm zusammengestellt. Nach einem Tag in der Turnhalle, einem im Schwimmbad und einem Ausflug ins Stuntwerk (Rosenheim) hatten die Kids nicht nur jede Menge gute Laune, Teamerfahrung und Muskelkater, sondern zu guter Letzt „das Deutsche Sportabzeichen“ in der Tasche. Gratulation an alle!





Im weiteren Ausblick steht die Skiabteilung mit dem Nikolaus im Kontakt:



**NIKOLAUSDIENTST**

Liebe Eltern, bald steht der Nikolaus vor der Türe und bringt Ihren Kindern viel Freude. Sie sind noch am Grübeln, wie Sie den Kontakt zum Nikolaus herstellen? Wir - die Skiabteilung Buchbach- freuen uns, wenn wir bei Ihnen anknöpfen dürfen. Mit dem Nikolausbesuch unterstützen Sie die Jugendarbeit.

**Termine:** Di 5.12 16:00- 20:30  
Mi 6.12 16:00- 20:30

**Kosten:** freiwillige Spende

**Ort:** Buchbach, Ranoldsberg, Schwindegg, Obertaufkirchen, und Umgebung

**Kontakt:** 0152/ 29937021 Lara Rachtl

Im Januar sind Skikurse geplant (siehe Beiblatt in dieser Ausgabe) und als nächstes Event findet am 25.11. die Skiopeiningfahrt (Ziel Hintertux oder Obertauern) statt. Die Anmeldebedingungen sind auf dem Flyer und auf der Homepage [www.tsv-buchbach/ski](http://www.tsv-buchbach/ski) zu finden.

Wer sich einfach fit halten und über den Winter in netter Gesellschaft ein bisschen Sport machen will, soll montags von 19 – 20.30 Uhr zum „Fit durch den Winter“, der Skigymnastik mit Stephan Vitzthum kommen (Infos unter 0176/84830523) oder ebenfalls auf der Homepage.



**Fit durch den Winter!**

Mit der Skigymnastik des TSV Buchbach – Ski  
Mehrzweckturnhalle in Buchbach

Für Alle, die über den Winter gerne fit werden, oder sich fit halten wollen!

**Erwachsene/Jugendliche ab  
06.11.2023  
Montags von 19.00 bis 20.30 Uhr**  
Für Jugendliche (ab 15 Jahren) und Erwachsene jeden Alters

**Muskeltraining  
Koordination  
Kondition  
Spiel und Spaß**

TSV Vereinsmitgliedschaft erforderlich!  
Für Nichtmitglieder: Schnupperkarte über 5 Teilnahmen für 30€

Rückfragen gerne an  
Stephan Vitzthum  
sv@vitzthum.net  
Mobil: 0176 84830523



Flyer, Text und Bilder: Martina Rachtl

## Landfrauen Ranoldsberg

### Landfrauen Ranoldsberg fahren zum Wolfgangsee

Die Landfrauen aus Ranoldsberg unternehmen am **Mittwoch, den 13. Dezember** einen Ausflug nach Salzburg. Als erste Ziel steht die Firma austrosleep auf dem Programm, wo nach einem Frühstück ein Vortrag zum Thema „Gesunder Schlaf“ auf die Besucher wartet. Am Nachmittag geht es weiter zum Wolfgangsee, wo nach einer Schifffahrt von St. Gilgen nach St. Wolfgang ein Besuch des Christkindlmarktes auf dem Programm steht.

Abfahrt ist um 7:30 Uhr in Ranoldsberg am Kirchplatz vor der Bäckerei Wenzl. Die Kosten für den Bus sowie die Schifffahrt übernimmt die Firma austrosleep. Jeder der Interesse hat kann an dem Ausflug teilnehmen. Anmeldungen sind ab sofort bei der Ortsbäuerin Silvia Strohmeier (0 80 86 / 17 73) möglich.

*Text: Thomas Einwang*

## TSV Buchbach - Abteilung Bubaria

### Proklamation Bubaria Buchbach

Natürlich wussten die neuen Prinzenpaare am 11.11. um 11:11 Uhr bereits, dass sie am gleichen Abend offiziell dem Publikum vorgestellt werden sollten und so wurde da auch schon mit Sekt bzw. Kindersekt darauf angestossen, aber bis zum Abend mussten die neuen Majestäten das dann doch noch geheim halten. Bei der Proklamation am Abend wurden die begeisterten Faschingsfreunde zunächst bestens mit verschiedenen Sketchen und Vorfürungen auf die neue Saison eingestimmt. Hofmarschall Thomas Beibl inszenierte die bekannte Spielshow „Geh auf's Ganze“ und verteilte mit seinen drei attraktiven Assistentinnen verschiedene Preise an die Mitspieler.

Anschließend folgte die Proklamation des Kinderprinzenpaares. Kandidaten für die Aufgabe als Kinderprinzenpaar hatte es ja rechtzeitig gegeben und mit der 10-jährigen Prinzessin Anna Koller und ihrem 11-jährigen Prinzen Benedikt Seider wurden diese ehrenvollen Positionen schnell vergeben. Etwas schwieriger und langwieriger gestaltete sich allerdings die Suche nach dem Prinzenpaar der Erwachsenen. Letzten Montag war dann die Entscheidung in letzter Minute gefallen und „die Maschinerie ist angelaufen“, so Bubaria-Chef Rudi Mottinger.

Die royalen Aufgaben werden nun offiziell ausgeführt vom Kinderprinzenpaar Anna Koller (Prinzessin Anna II. Senoriata de la Casa Koller) und Benedikt Seider (Prinz Benedikt I. Signore der Hacienda de la Steeg) sowie dem Prinzenpaar



Nicole (Prinzessin Nicole I. von der gebändigten Kinderschar) und Sepp Hundmayer (Prinz Sepp I. von der schauspielerischen Musik), die sich voller Begeisterung auf die anstehende Faschingssaison freuen. Bürgermeister Thomas Einwang übergab dem neuen Prinzenpaar den Schlüssel zum Rathaus und gratulierte mit dem Wunsch, dass alle einen wunderbaren, erlebnisreichen und unvergesslichen Fasching erleben. Die ausgelassene und fröhliche Stimmung bei der Proklamation wird sicher über die ganze Faschingssaison halten und Einwangs Wunsch somit in Erfüllung gehen.



Hinten vlnr: Christian Rabenseifner (letztjähriger Prinz), Florian Tremmel (Vorstandssprecher TSV Buchbach), Faschingsprinz Sepp Hundmayer, Hofmarschall Thomas Beibl, Prinzessin Nicole Hundmayer, Bürgermeister Thomas Einwang und Bubaria-Chef Rudi Mottinger. Vorne: Kinderprinzenpaar Anna Koller und Benedikt Seider

Text und Bild: Thomas Esser

## Aus dem Geschäftsleben

### Die LECHNER's

#### Nachhaltigkeit im Kreislauf

„Wir verarbeiten viel Holz und wollen das der Natur zurück geben“, so die LECHNERs zu der Baumpflanzaktion ihres Unternehmens in Buchbach, die im Rahmen des 3. Deutschen KlimaSchutzTages unter der Schirmherrschaft von Bundesbauministerin Klara Geywitz durchgeführt wurde. Ziel des KlimaSchutzTages sei es, die Bedeutung und die Relevanz aufzuzeigen, die das Bauen mit Holz beim Thema Klimaschutz spielt.

Beeindruckende Zahlen nennen die LECHNERs hierzu: „In Deutschland werden jedes Jahr etwa 10.000 Gebäude aus dem Baumaterial Holz erstellt. Jeder Kubikmeter Holz speichert eine Tonne CO<sub>2</sub>. Das ist ein gigantisches Speicherpotenzial, wenn Sie bedenken, dass das CO<sub>2</sub> eine entscheidende Rolle beim Klimawandel spielt“.

Durch die Verwendung des Baustoffes Holz könne so ein wichtiger Beitrag zum Klimaschutz erreicht werden und die Kombination verschiedener Baustoffe wie Holz kombiniert mit Stein oder Stahl wird daher immer sinnvoller.

Nur Holz alleine habe die Fähigkeit, das umweltzerstörende Treibhausgas CO<sub>2</sub> zu binden - dies könne kein anderes Material, so die LECHNERs einstimmig.

Bei der Baumpflanzaktion in Buchbach zeigte das Unternehmen, dass das Thema für die LECHNERs sehr wichtig ist und nennt das den „Nachhaltigkeits-Kreislauf“.

„Mit den Bäumen hier im Gemeindegebiet leisten wir schon einmal einen kleinen, aber sehr wichtigen Beitrag dazu. Aus den Wäldern entnehmen wir zudem nur so viel Holz, wie auch nachwächst - das ist gelebte Nachhaltigkeit“, erklärt Thomas Lechner ergänzend.

Auch Bürgermeister Thomas Einwang freut sich über die Aktion, denn es geht ja auch darum, die Leute zum Umdenken zu animieren. Es sei sehr gut, sich ein etwas tieferes Wissen zum Thema Klimaschutz anzueignen. „Gerade auch beim Thema CO<sub>2</sub> gibt es für jeden Einzelnen so viele Möglichkeiten, das zu verbessern“ erklärt Einwang. „Wenn wir etwas rausnehmen, müssen wir auch dafür sorgen, dass wir wieder etwas nachpflanzen“ - und dafür sei die Baumpflanzaktion bestens geeignet. Zudem spenden neu gepflanzte Bäume später in den immer wärmer werdenden Sommer nicht nur den ersehnten Schatten, sondern binden das schädliche CO<sub>2</sub> auf natürlichem Wege absolut perfekt.

Übrigens: durchschnittlich wächst in den deutschen Wäldern alle 35 Sekunden das Material für ein komplettes Holzhaus nach - und das mit den genannten Vorteilen für den Klimaschutz.



Vlnr: Hinten: Johann Lechner, Bürgermeister Thomas Einwang, Thomas Lechner, Sebastian Heller, Stefan Tröstl  
Vorne: Jonas Richter, Leo Valagohar

Text und Bild: Thomas Esser



OLYMPIADACH-TOUR

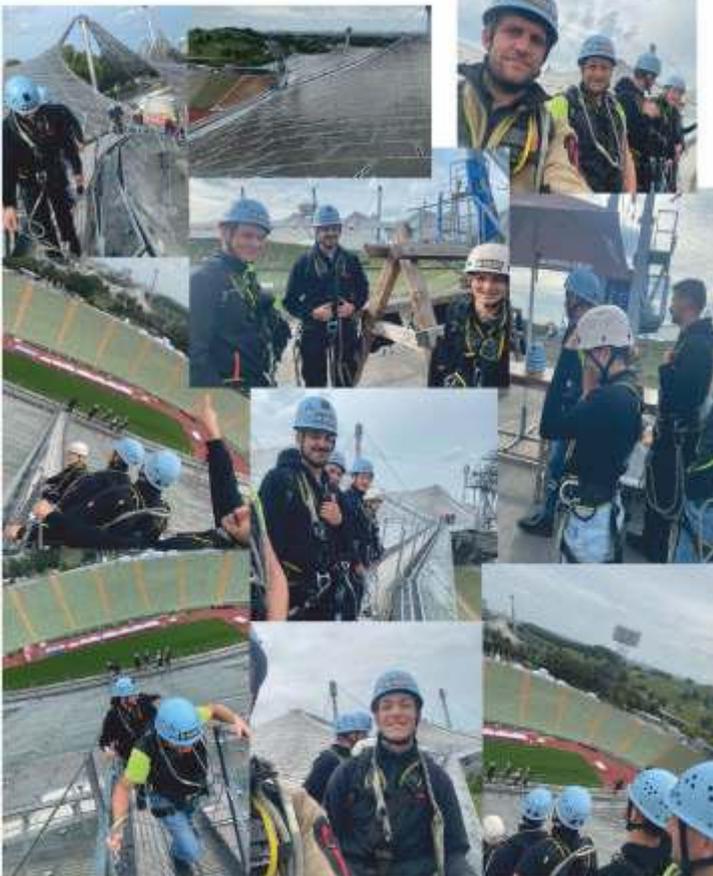
## AZUBI-Tag bei LECHNERS

### LECHNERS - „ABisZ“

Die LECHNER-AZUBIs werden jedes Jahr in Firmenstruktur und Firmenphilosophie unterwiesen. Nach der Pizza ging es rauf auf das Olympiadach.



Es waren dabei: die AZUBIs Hans, Steffi, Leo und Kilian, sowie die Geschäftsführung Sebastian und Stefan.



Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein schönes Weihnachtsfest!

### Anton Habermeier GmbH

### Julia Habermeier mit Top-Abschluss geehrt

Die Firma Anton Habermeier GmbH hat mit ihren Mitarbeitern und deren Familien ihren diesjährigen Betriebsausflug in den Bayern-Park in Reisbach gemacht, wo sie den am Eingang stehenden Brunnen gestaltet hat und dort von allen Mitarbeitern, neben den sonstigen Unterhaltungsmöglichkeiten im Park, besichtigt werden konnte.



Die Fa. Habermeier mit ihren Mitarbeitern und deren Familien im Bayern-Park in Reisbach

Dies nahm die Firmenleitung auch zum Anlass, die Tochter und Enkelin Julia Habermeier, beim abschließenden gemeinsamen Abendessen mit musikalischer Begleitung durch den Seniorchef Anton Habermeier und seinen Musikerfreunden, für ihren und hervorragenden Ausbildungsabschluss mit der Note 1,5 als Kauffrau für Büromanagement, Schwerpunkt Heizung, Sanitär, Schwimmbad, beim BSZ Mühldorf, besonders auszuzeichnen und zu ehren.



Julia Habermeier mit den Firmenchefs v.l. Jürgen, Anton Habermeier und Thomas Habermeier (rechts)

Nach einigen gemütlichen Stunden mit Partystimmung und Stimmungsliedern bis spät in den Abend, trat man gemeinsam mit dem Bus die Heimreise nach Oberbonbruck an.

*Text und Bilder: Franz Rampf*



# FIT FOR FENSTERLN?

**Dann komm zu uns ins Team!  
SCHREINER | TISCHLER**

SCHREINEREI  
**VITZTHUM**

84428 Buchbach

Sende gerne deine Bewerbung an:  
**ev@vitzthum.net**  
[www.vitzthum.net](http://www.vitzthum.net)

## Kleinanzeigen

### Stellplatz gesucht

Wir suchen für unseren Pkw einen Stellplatz/Carport in Buchbach und Umgebung

Maria Kuhn, Mobil 0172-8208692

### Edeka-Mitarbeiterin sucht Wohnung in Buchbach

Tel.: 08086/3240566  
E-Mail: [gudrunvertnik@gmx.de](mailto:gudrunvertnik@gmx.de)



## Gewerbeanzeigen

Geschenke • Deko • Schmankerl • Spirituosen • Kaffee

Regionale Spezialitäten

Südtiroler Genüsse

### Koller's GenussLaden

Obere Gewerbestraße 5 • 84428 Buchbach-Steeg  
Telefon 08086 9499400 • [www.koller-genussladen.de](http://www.koller-genussladen.de)

Öffnungszeiten:  
Montag/Mittwoch 15 – 18 Uhr, Freitag 9 – 14 Uhr, Samstag 9 – 12 Uhr

Oberwallner

HEIZUNG • BÄDER

Es wird wieder kühler ...

... machen Sie Ihre Heizung rechtzeitig wintertauglich durch eine Wartung von uns!

Oberwallner GbR - Oberbonbruck 4 - 84428 Buchbach  
Tel.: 08086 94040 - Mail.: [max@heizung-oberwallner.de](mailto:max@heizung-oberwallner.de)



# Veranstaltungen & Termine

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung/Veranstalter	Veranstaltungsort
<b>November</b>			
17.11.2023	18:00	Weihnachtsfeier TSV Buchbach	Vereinsheim TSV Buchbach (Hütte)
17.11.2023	19:00	Schießabend der Schützengesellschaft Steeg 1886	Schützenheim Steeg
18.11.2023	14:00	32. Schafkopfmeisterschaft der KRK Buchbach	Gasthaus "Zum Falken"
18.11.2023	15:45	Volkstrauertag in Ranoldsberg: Gedenken am Kriegerdenkmal	Kriegerdenkmal Ranoldsberg
19.11.2023	15:30	Konzert-Gottesdienst in der Pfarrkirche Obertaufkirchen	Pfarrkirche Obertaufkirchen
22.11.2023		Zert. Beckenboden Intensiv Training	Weberstraße 1
22. + 24.11.2023	16:00	Adventszauber - Einstimmung in den Advent in Koller`s GenussLaden	Koller`s GenussLaden
24.11.2023	19:00	Schießabend der Schützengesellschaft Steeg 1886	Schützenheim Steeg
24.11.2023	20:00	Konzert der Buchbacher Blasmusik	Kulturhaus Buchbach
25.11.2023	14:00	Fußball Regionalliga: TSV Buchbach - FC Eintracht Bamberg	SMR-Arena
26.11.2023	14:00	Konzert der Buchbacher Blasmusik	Kulturhaus Buchbach
29.11.2023	19:00	MRSC Stammtisch	Gasthaus Stoiber
<b>Dezember</b>			
01.12.2023	12:00	Seniorentreffen - Mittagstisch	Gasthaus Stoiber Sterneck
01.12.2023	19:00	Schießabend der Schützengesellschaft Steeg 1886	Schützenheim Steeg
<b>02.12.2023</b>	<b>15:00</b>	<b>Christkindlmarkt Buchbach</b>	<b>Marktplatz in Buchbach</b>
04.12.2023	12:00	Redaktionsschluss des Buchbacher Gemeindeblattes	
07.12.2023	14:00	Kaffeeklatsch des VdK Buchbach	Hotel Renner
07./08.09. 10.12.2023	17:30	Adventstreff der Feuerwehr Buchbach bei Glühwein und Würstl	Marktplatz
09.12.2023	17:00	Vorweihnachtlicher Vorspielnachmittag der Musikschule Buchbach	Pfarrheim Buchbach
09.12.2023	20:00	Christbaumversteigerung der Schützengesellschaft Steeg 1886	Schützenheim der Schützengesellschaft Steeg
10.12.2023	14:00	Adventsfeier des VdK Buchbach	Hotel Renner
<b>12.12.2023</b>	<b>19:30</b>	<b>Marktgemeinderatssitzung des Marktes Buchbach</b>	<b>Rathaus (Sitzungssaal)</b>
13.12.2023		Beckenboden Schule Buchbach	Beckenboden Schule Buchbach, Weberstraße 1
14./15./16. 17.12.2023	17:30	Adventstreff der Feuerwehr Buchbach bei Glühwein und Würstl	Marktplatz
15.12.2023	19:00	Schießabend der Schützengesellschaft Steeg 1886	Schützenheim Steeg
16.12.2023	13:00	Fahrt zur Reichenhaller Stallweihnacht der KRK Buchbach	Bad Reichenhall
16.12.2023	20:00	Christbaumversteigerung des Schützenvereines „Frisch auf“ Engolding	Gasthaus Rieger-Schemmer, Engolding
17.12.2023	10:30	Seniorenachmittag der Pfarrei Buchbach	Pfarrheim Buchbach
21./22. 23.12.2023	17:30	Adventstreff der Feuerwehr Buchbach bei Glühwein und Würstl	Marktplatz
22.12.2023	19:00	Schießabend der Schützengesellschaft Steeg 1886	Schützenheim Steeg
29.12.2023	19:00	Schießabend und Silvesterschießen der Schützengesellschaft Steeg 1886	Schützenheim Steeg